



Présentation de l'Équipe

Équipe n°

05



Titre de l'Équipe	Français des arts et de la littérature-culture	
Acronyme	FARLIC	
Localisation physique	Département des Lettres et Langue Française	
Nom -Chef d'équipe	HAMLAOUI Abderrahim	Grade : MCA

Description des objectifs, missions et activités de l'équipe

1. Objectifs d'ensemble

« La culture n'est pas un luxe, c'est une nécessité. » (Gao Xingjian)

« N'employez jamais un mot nouveau, à moins qu'il n'ait ces trois qualités : être nécessaire, intelligible et sonore. » (Voltaire)

La rédaction scientifique est un exercice de longue haleine, une gymnastique cérébrale qui repose sur une indéniable culture de la langue. Si la langue est étrangère, l'exercice s'avère d'autant plus difficile et périlleux qu'il exige un ensemble de compétences transversales, de découverte et de méthodologie. La rédaction scientifique impose inévitablement la maîtrise de la langue dans sa richesse lexicale et syntaxique, dans sa portée communicationnelle et argumentaire. Tout cela compose **la culture de la langue** ; indispensable bagage pour qui veut mener correctement une réflexion poussée dans les limites de la cohésion et de la cohérence. Tout chercheur, respectueux de lui-même et de sa tâche, ne peut s'en départir impunément ; sans être accusé d'inconséquence car s'en ressentiront alors la valeur et la crédibilité de son écrit.

C'est pourquoi *le Français des Écrits Universitaires*, c'est aussi et essentiellement (au sens étymologique) *le français des arts et de la littérature-culture*. Il nous importe dès lors de lui consacrer toute notre attention orientée sur trois points précis : **1) le monde de la littérature, 2) le monde de la culture, 3) le monde des arts en français : leurs manifestations dans la société algérienne et leur incidence sur la production et la consommation des savoirs disciplinaires à l'Université.**

2. Fondements Scientifiques

- (1) Adaptation littéraire, théâtrale et cinématographique en français
- (2) Traduction en français
- (3) Œuvres de fiction en français

- (4) Écriture estudiantine en français
- (5) Presse en français
- (6) Mass media et paysage linguistique en Algérie
- (7) Langue(s) des écrits universitaires et de la recherche

3. Mots-Clés : langue – arts – littérature – culture – communication – industries